

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 178

Volume 33

11 July 1990

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1962/90 of 10 July 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1963/90 of 10 July 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 1964/90 of 6 July 1990 concerning the classification of certain goods in the combined nomenclature	5
* Commission Regulation (EEC) No 1965/90 of 10 July 1990 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	8
* Commission Regulation (EEC) No 1966/90 of 10 July 1990 repealing Regulation (EEC) No 1428/90 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	12
* Commission Regulation (EEC) No 1967/90 of 10 July 1990 amending Regulation (EEC) No 79/88 laying down quality standards for lettuces, culied-leaved endives, broad-leaved (batavian) endives and sweet peppers	13
* Commission Regulation (EEC) No 1968/90 of 10 July 1990 on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the raw tobacco sector	14
Commission Regulation (EEC) No 1969/90 of 10 July 1990 adjusting the corrective amount on the import of fresh lemons into the Community of Ten from Spain except the Canary Islands	15
Commission Regulation (EEC) No 1970/90 of 10 July 1990 amending Regulation (EEC) No 1883/90 introducing a countervailing charge on fresh lemons originating in Uruguay	16
Commission Regulation (EEC) No 1971/90 of 10 July 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	17

Commission Regulation (EEC) No 1972/90 of 10 July 1990 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	19
--	----

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1769/90 of 28 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1207/90 fixing the monetary compensatory amounts in the agricultural sector and certain coefficients required for their application (OJ No L 165 of 29.6.1990)	21
---	----

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1780/90 of 28 June 1990 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts (OJ No L 163 of 29.6.1990)	21
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1962/90

of 10 July 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 July 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	36,66	132,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	36,66	132,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	11,90	161,23 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 10 90	11,90	161,23 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1001 90 91	20,22	141,55
1001 90 99	20,22	141,55
1002 00 00	45,72	119,26 ⁽⁴⁾
1003 00 10	36,95	114,68
1003 00 90	36,95	114,68
1004 00 10	28,59	105,84
1004 00 90	28,59	105,84
1005 10 90	36,66	132,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	36,66	132,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	53,63	144,00 ⁽⁴⁾
1008 10 00	36,95	41,68
1008 20 00	36,95	95,03 ⁽⁴⁾
1008 30 00	36,95	0,00 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	36,95	0,00
1101 00 00	41,31	211,17
1102 10 00	77,01	179,29
1103 11 10	31,45	263,31
1103 11 90	44,61	228,06

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1963/90

of 10 July 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 9 July 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	7,71
1001 10 90	0	0	0	7,71
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1964/90
of 6 July 1990
concerning the classification of certain goods in the combined nomenclature

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁾ on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff, as last amended by Regulation (EEC) No 1251/90⁽²⁾, and in particular Article 9,

Whereas in order to ensure uniform application of the combined nomenclature annexed to the said Regulation, it is necessary to adopt measures concerning the classification of the goods referred to in the Annex to this Regulation;

Whereas Regulation (EEC) No 2658/87 has set down the general rules for the interpretation of the combined nomenclature and these rules also apply to any other nomenclature which is wholly or partly based on it or which adds any additional subdivisions to it and which is established by specific Community provisions, with a view to the application of tariff or other measures relating to trade in goods;

Whereas, pursuant to the said general rules, the goods described in column 1 of the table annexed to the present

Regulation must be classified under the appropriate CN codes indicated in column 2, by virtue of the reasons set out in column 3;

Whereas the Nomenclature Committee has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman, as regards goods 3 and 4;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Nomenclature Committee as regards goods 1, 2, 5 and 6,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The goods described in column 1 of the annexed table are now classified within the combined nomenclature under the appropriate CN codes indicated in column 2 of the said table.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 21st day after its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1990.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 12. 5. 1990, p. 29.

ANNEX

Description of goods	Classification CN code	Reasons
(1)	(2)	(3)
1. An electrical control apparatus, known as a 'joystick', consisting of a plastic housing (dimensions: 8 x 8 x 5,5 cm) with, on its top, a lever and two push-buttons. Four screws and two small rollers, intended to regulate the cursor on the screen of the monitor, are situated beneath the small housing. This appliance is linked by a cable and a special connecting plug to a computer's central processing unit. The movements of the handle are transmitted to the computer by means of the resistances in two potentiometers which are located in the joystick's housing. The computer reads the resistance values, 'translates' them and converts them into cursor movements on the monitor screen.	8473 30 00	Classification is determined by the provisions of General Rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 8473 and 8473 30 00. Given that this article may be used with a particular computer, it cannot be classified in Chapter 95 as it does not satisfy the provisions of note 3 to Chapter 95, and it cannot be classified in heading 8471 because it does not satisfy the provisions of note 5 B to that chapter.
2. An electrical control apparatus, known as a 'mouse for computers', consisting of a housing with two switches and a connecting cable and plug. Inside the housing there is a plastic contact bearing, two rollers at 90° to each other, a stroboscopic disc, a light source and a printed circuit board with diodes and an integrated circuit.	8473 30 00	The classification is determined by the provisions of General Rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the wording of CN codes 8473 and 8473 30 00. Given that this article may be used with a particular computer, it cannot be classified in Chapter 95 as it does not satisfy the provisions of note 3 to Chapter 95, and it cannot be classified in heading 8471 because it does not satisfy the provisions of note 5 B to that chapter.
3. Battery-backed integrated circuit sockets consisting of: — a 28-pin, dual in-line package socket measuring 18 x 36 mm, — not more than two lithium batteries in the socket, — a C-MOS controller circuit in the form of an integrated circuit fitted to the socket. These sockets are used to house, without additional circuitry, C-MOS memories and to convert them into non-volatile storage elements. The lithium battery ensures that, in the event of an external supply voltage failure, power is supplied to the socket-mounted storage module. The function of the controller circuit is to detect any voltage drop and switch over to battery operation. In this way, the stored data are write-protected and preserved for a period of several years.	8506 19 10	The classification is determined by the provisions of General Rules 1 3 (b) and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the text of CN codes 8506 and 8506 19 10. The character of the unit is given by the lithium battery which provides, as required, the principal function.
4. Laser diode modules consisting of a laser diode, optical power monitor diode, thermoelectric cooler and temperature sensor mounted in a metal housing with a fibre optic pigtail connection. The modules are used in fibre optic telephone line equipment to convert electrical signals into light signals for transmission through a fibre optic cable.	8517 90 91	The classification is determined by the provisions of General Rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature, by note 2 (b) to section XVI and by the text of CN codes 8517, 8517 90 and 8517 90 91.
5. A socket for cathode ray tubes consisting of two interlocking plastic components, one of which houses several metallic conducting terminals. The socket is for attachment to the base of a cathode ray tube in order to enable this tube to be easily connected to the circuitry of the television receiver.	8535 90 00	The classification is determined by the provisions of General Rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature, by note 2 (a) to Section XVI and by the text of CN codes 8535 and 8535 90 00. These goods are not parts of cathode ray tubes but rather sockets used to connect such a tube to the circuitry of the finished apparatus.

Description of goods	Classification CN code	Reasons
(1)	(2)	(3)
6. An ice storage bin for the storage of ice cubes. These bins consist of a shaped-frame structure and incorporate an internal container made of steel sheet. The bins are double skinned with a layer of foam plastic between the skins.	9403 20 99	The classification is determined by the provisions of General Rules 1 and 6 for the interpretation of the combined nomenclature and by the text of CN codes 9403, 9403 20 and 9403 20 99. The goods in question are not equipped with a refrigerating unit nor are they designed to receive one (see Harmonized System Explanatory Notes, heading 94.03, exclusion (h)).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1965/90

of 10 July 1990

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain
products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the
European Economic Community and the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, and in particular Protocol 1
thereto;

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC)
No 3606/89 of 20 November 1989 establishing ceilings
and Community supervision for imports of certain
products originating in Yugoslavia⁽²⁾;

Whereas the abovementioned Protocol 1 and Article 15 of
the Cooperation Agreement provide that the products
listed in the Annex are imported exempt of customs duty
into the Community, subject to the ceiling shown, above
which the Customs duties applicable to third countries
may be re-established;

Whereas imports into the Community of those products,
originating in Yugoslavia, have reached that ceiling;

whereas the situation on the Community market requires
that customs duties applicable to third countries on the
products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 14 July to 31 December 1990, the levying of
customs duties applicable to third countries shall be reim-
posed on imports into the Community of the products
listed in the Annex hereto, originating in Yugoslavia.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 352, 4. 12. 1989, p. 1.

ANNEX

Order No	CN-code	Description of goods	Ceiling (tonnes)
01.0160	7304	Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel :	14 273
	7304 10	– Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines :	
	7304 10 10	– – Of an external diameter not exceeding 168,3 mm	
	7304 10 30	– – Of an external diameter exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	
	7304 10 90	– – Of an external diameter exceeding 406,4 mm ;	
	7304 20	– Casing, tubing and drill pipe, of a kind used in drilling for oil or gas :	
		– – Other :	
	7304 20 91	– – – Of an external diameter not exceeding 406,4 mm	
	7304 20 99	– – – Of an external diameter exceeding 406,4 mm	
		– Other, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel :	
	7304 31	– – Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced) :	
		– – – Other :	
	7304 31 91	– – – – Precision tubes	
	7304 31 99	– – – – Other	
	7304 39	– – Other :	
	7304 39 10	– – – Unworked, straight and of uniform wall-thickness, for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses ⁽¹⁾	
		– – – Other :	
		– – – – Other :	
		– – – – – Threaded or threadable tubes (gas pipe) :	
	7304 39 51	– – – – – Plated or coated with zinc	
	7304 39 59	– – – – – Other	
		– – – – – Other, of an external diameter :	
	7304 39 91	– – – – – Not exceeding 168,3 mm	
	7304 39 93	– – – – – Exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	
	7304 39 99	– – – – – Exceeding 406,4 mm	
		– Other, of circular cross-section, of stainless steel :	
	7304 41	– – Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced) :	
	7304 41 90	– – – Other	
	7304 49	– – Other :	
	7304 49 10	– – – Unworked, straight and of uniform wall-thickness, for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thicknesses ⁽¹⁾	
		– – – Other :	
		– – – – Other :	
	7304 49 91	– – – – – Of an external diameter not exceeding 406,4 mm	
	7304 49 99	– – – – – Of an external diameter exceeding 406,4 mm	
		– Other, of circular cross-section, of other alloy steel :	
	7304 51	– – Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced) :	
		– – – Straight and of uniform wall thickness, of alloy steel containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less 0,5 % but not more than 2 % of chromium and not more than 0,5 % of molybdenum, of a length :	
	7304 51 11	– – – – Not exceeding 4,5 m	

⁽¹⁾ Entry under this code is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions. See also Section II, paragraph B, of the preliminary provisions (combined nomenclature).

Order No	CN-code	Description of goods	Ceiling (tonnes)
01.0160 (cont'd)	7304 51 19	- - - - Exceeding 4,5 m	14 273 (cont'd)
		- - - - Other :	
		- - - - - Other :	
	7304 51 91	- - - - - Precision tubes	
	7304 51 99	- - - - - Other	
	7304 59	- - Other :	
	7304 59 10	- - - Unworked, straight and of uniform wall-thickness for use solely in the manufacture of tubes and pipes with other cross-sections and wall-thickness (')	
		- - - Other, straight and of uniform wall-thickness, of alloy steel containing by weight not less than 0,9 % but not more than 1,15 % of carbon, not less than 0,5 % but not more than 2 % of chromium and not more than 0,5 % of molybdenum, of a length :	
	7304 59 31	- - - - Not exceeding 4,5 m	
	7304 59 39	- - - - Exceeding 4,5 m	
		- - - - Other :	
		- - - - - Other :	
	7304 59 91	- - - - - Of an external diameter not exceeding 168,3 mm	
	7304 59 93	- - - - - Of an external diameter exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	
	7304 59 99	- - - - - Of an external diameter exceeding 406,4 mm	
	7304 90	- Other :	
	7304 90 99	- - Other	
	7305	Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similarly closed), having internal and external circular cross-sections, the external diameter of which exceeds 406,4 mm, of iron or steel :	
	7306	Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel :	
	7306 10	- Line pipe of a kind used for oil or gas pipelines :	
		- - Longitudinally welded, of an external diameter of :	
	7306 10 11	- - - Not more than 168,3 mm	
	7306 10 19	- - - More than 168,3 mm, but not more than 406,4 mm	
	7306 10 90	- - Spirally welded	
	7306 20 00	- Casing and tubing of a kind used in drilling for oil or gas	
	7306 30	- Other, welded, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel :	
		- - Other :	
		- - - Precision tubes, with a wall thickness :	
	7306 30 21	- - - - Not exceeding 2 mm	
	7306 30 29	- - - - Exceeding 2 mm	
		- - - - Other :	
	7306 30 30	- - - - Electrical conduit tubes	
		- - - - Threaded or threadable tubes (gas pipe) :	
	7306 30 51	- - - - - Plated or coated with zinc	
	7306 30 59	- - - - - Other	
		- - - - - Other, of an external diameter :	
		- - - - - Not exceeding 168,3 mm :	
	7306 30 71	- - - - - Plated or coated with zinc	
	7306 30 79	- - - - - Other	
	7306 30 90	- - - - - Exceeding 168,3 mm, but not exceeding 406,4 mm	

(') Entry under this code is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions. See also Section II, paragraph B, of the preliminary provisions (combined nomenclature).

Order No	CN-code	Description of goods	Ceiling (tonnes)
01.0160 (cont'd)	7306 40	- Other, welded, of circular cross-section, of stainless steel :	14 273 (cont'd)
		- - Other :	
	7306 40 91	- - - Cold-drawn or cold-rolled (cold-reduced)	
	7306 40 99	- - - Other	
	7306 50	- Other, welded, of circular cross-section, of other alloy steel :	
		- - Other :	
	7306 50 91	- - - Precision tubes	
	7306 50 99	- - - Other	
	7306 60	- Other, welded, of non-circular cross-section :	
		- - Other :	
		- - - Of rectangular (including square) cross-section, with a wall thickness :	
	7306 60 31	- - - - Not exceeding 2 mm	
	7306 60 39	- - - - Exceeding 2 mm	
	7306 60 90	- - - Of other sections	
	7306 90 00	- Other	

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1966/90
of 10 July 1990**

**repealing Regulation (EEC) No 1428/90 reimposing the levying of customs duties
applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the
European Economic Community and the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol No 1
thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3606/89
of 20 November 1989 establishing ceilings and Commu-
nity supervision for imports of certain products origina-
ting in Yugoslavia (1990) ⁽²⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1428/90 ⁽³⁾
provided for the reimposition of the levying of customs
duties applicable to third countries on certain textile
products originating in Yugoslavia and falling within CN
codes 5802 11 00, 5802 19 00 and ex 6302 60 00 (Order
No 02.0090);

Whereas the aforementioned Commission Regulation
(EEC) No 1428/90 was adopted on the basis of statistical

data submitted by a Member State which were subse-
quently found to be erroneous;

Whereas it is therefore desirable to repeal Regulation
(EEC) No 1428/90 with effect from 2 June 1990,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1428/90 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day follo-
wing its publication in the *Official Journal of the Euro-
pean Communities*.

It shall apply with effect from 2 June 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 352, 4. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 137, 30. 5. 1990, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1967/90

of 10 July 1990

amending Regulation (EEC) No 79/88 laying down quality standards for lettuces,
culled-leaved endives, broad-leaved (batavian) endives and sweet peppers

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,Whereas Annex II to Commission Regulation (EEC) No 79/88⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2323/88⁽⁴⁾, lays down quality standards for sweet peppers; whereas a new trend has arisen as regards demand for sweet peppers of different colours and of different origins; whereas the standards must not constitute a barrier to trade in quality products and whereas quality standards for sweet peppers must accordingly be amended to take account of this trend;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 79/88 is hereby amended as follows:

1. Chapter V (A) is hereby amended as follows:

— the following is added to the first subparagraph:

‘However, a mixture of sweet peppers of different colours is allowed as long as origin, commercial type, size and quality class are uniform and there is the same number of sweet peppers of each colour.’

— the second subparagraph is replaced by the following:

‘For small packages of a maximum weight of one kilogram, uniformity as regards colour, size and commercial type is not required. In the case of marketing of sweet peppers of different colours, uniformity as regards origin is not required.’

2. The first indent of Chapter VI (B) is replaced by the following text:

“Sweet peppers” and the colour or colours of fruit if the contents are not visible from the outside.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.⁽³⁾ OJ No L 10, 14. 1. 1988, p. 8.⁽⁴⁾ OJ No L 202, 27. 7. 1988, p. 38.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1968/90
of 10 July 1990**

**on the application of the lowest rate of export refund for certain products in the
raw tobacco sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 727/70/EEC of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1329/90 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 326/71 of 15 February 1971 laying down general rules for granting export refunds on raw tobacco and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1977/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Whereas, to take account of present circumstances in the German Democratic Republic and their effects on the market situation, no refund has been fixed on raw tobacco exported to that country; whereas the fact that the refund is not fixed should not be taken into account for the purposes of determining the lowest rate of the refund granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Raw Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The fact that the refund on raw tobacco exported to the German Democratic Republic is not fixed shall not be taken into account:

- for the purposes of determining the lowest rate of the refund within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 3665/87 ⁽⁵⁾;
- for the purposes of applying Articles 4 (7) and 5 (3) of Council Regulation (EEC) No 565/80 ⁽⁶⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 2 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 39, 17. 2. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 3. 7. 1987, p. 55.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 14. 12. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 62, 7. 3. 1980, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1969/90

of 10 July 1990

adjusting the corrective amount on the import of fresh lemons into the
Community of Ten from Spain except the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3709/89
of 4 December 1989 laying down general rules for imple-
menting the Act of Accession of Spain and Portugal as
regards the compensatory mechanism for imports of fruit
and vegetables from Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 4
(2) thereof,

Whereas Article 152 of the Act of Accession introduces
from 1 January 1990 a compensatory mechanism for
imports into the Community as constituted on 31
December 1985, hereinafter called 'the Community of
Ten', of fruit and vegetables from Spain (except the
Canary Islands) for which a reference price is fixed with
regard to third countries;

Whereas Regulation (EEC) No 3709/89 lays down general
rules for applying the said compensatory mechanism and
Commission Regulation (EEC) No 3815/89 ⁽²⁾ lays down
detailed rules for applying the said compensatory
mechanism;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1901/90 ⁽³⁾
introduces a corrective amount on imports of fresh
lemons into the Community of Ten from Spain (except
the Canary Islands);

Whereas Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 3709/89
lays down the conditions under which a corrective
amount introduced pursuant to Article 3 (1) of the said
Regulation, is to be adjusted; whereas the said conditions
require that the corrective amount on imports of fresh
lemons from Spain (except the Canary Islands) into the
Community of Ten be adjusted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1901/90, 'ECU 6,22'
is replaced by 'ECU 0,28'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 172, 5. 7. 1990, p. 29.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1970/90
of 10 July 1990**

**amending Regulation (EEC) No 1883/90 introducing a countervailing charge on
fresh lemons originating in Uruguay**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72
of 18 May 1972 on the common organization of the
market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1193/90⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1883/90⁽³⁾,
introduced a countervailing charge on fresh lemons
originating in Uruguay;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72
laid down the conditions under which a charge intro-

duced in application of Article 25 of that Regulation is
amended; whereas if those conditions are taken into
consideration, the countervailing charge on the import of
fresh lemons originating in Uruguay must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1883/90 ECU '5,00'
is hereby replaced by ECU '10,02'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 171, 4. 7. 1990, p. 17.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1971/90
of 10 July 1990
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1812/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1960/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1812/90 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 176, 10. 7. 1990, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	33,87 ⁽¹⁾
1701 11 90	33,87 ⁽¹⁾
1701 12 10	33,87 ⁽¹⁾
1701 12 90	33,87 ⁽¹⁾
1701 91 00	37,45
1701 99 10	37,45
1701 99 90	37,45 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1972/90**of 10 July 1990****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1811/90⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1943/90⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1811/90 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1811/90 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 July 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 7. 7. 1990, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 10 July 1990 altering the basic amount of the import
levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,3745	—
1702 20 90	0,3745	—
1702 30 10	—	45,61
1702 40 10	—	45,61
1702 60 10	—	45,61
1702 60 90	0,3745	—
1702 90 30	—	45,61
1702 90 60	0,3745	—
1702 90 71	0,3745	—
1702 90 90	0,3745	—
2106 90 30	—	45,61
2106 90 59	0,3745	—

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1769/90 of 28 June 1990 amending Regulation (EEC) No 1207/90 fixing the monetary compensatory amounts in the agricultural sector and certain coefficients required for their application

(Official Journal of the European Communities No L 165 of 29 June 1990)

Page 23, Annex I, port 5, codumn 'Spain', last line :

for: '4,689',

read: '4,647'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1780/90 of 28 June 1990 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts

(Official Journal of the European Communities No L 163 of 29 June 1990)

Page 23, Annex I, against 'C. Pigmeat' and 'D. Eggs and poultrymeat', second column :

for: '30 July 1990',

read: '29 July 1990'.
